



## 統計數字 Statistic



### 考試 Examinations

考試及考試日期 Examination and date	參加人數 No. of candidates	合格率 Pass rate
地產代理資格考試 Estate Agents Qualifying Examination 19/3/2013	<b>1,524</b>	<b>25.0%</b>
營業員資格考試 Salespersons Qualifying Examination 25/4/2013	<b>1,065</b>	<b>38.8%</b>



### 牌照數目 (截至2013年5月31日) Number of licences (as at 31/5/2013)

營業員牌照 Salesperson's Licence:	<b>20,315</b>
地產代理 (個人) 牌照 Estate Agent's Licence (Individual):	<b>16,701</b>
個人牌照總和 <b>Total no. of individual licences:</b>	<b>37,016</b>
地產代理 (公司) 牌照 Estate Agent's Licence (Company):	<b>3,016</b>



### 營業詳情說明書 (截至2013年5月31日) Number of statements of particulars of business (as at 31/5/2013)

合夥經營 Partnerships:	<b>262</b>
獨資經營 Sole proprietorships:	<b>1,625</b>
有限公司 Limited companies:	<b>4,475</b>
總數 <b>Total:</b>	<b>6,362</b>



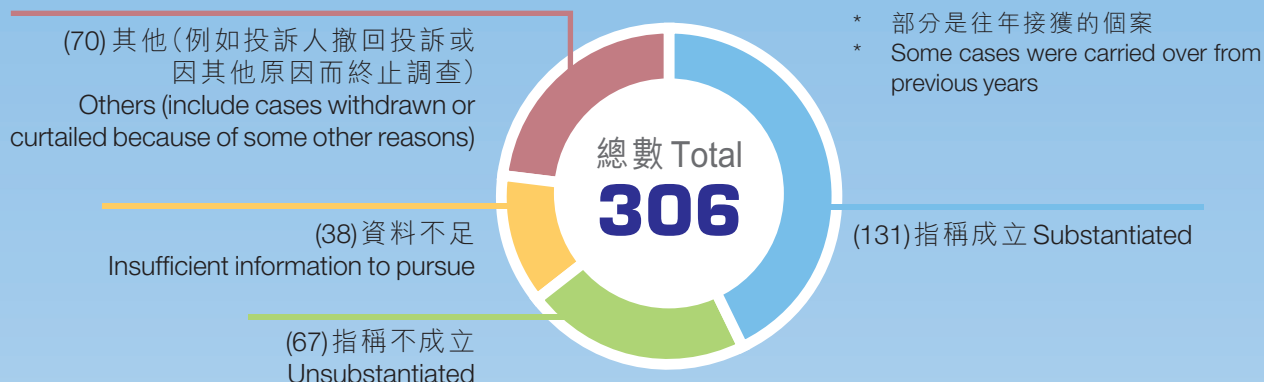
### 接獲的投訴 (2013年1月至5月) : Number of complaint cases received (January to May 2013)

**209**



## 已處理的投訴個案結果\* (2013年1月至5月)

### Results of completed complaint cases\* (January to May 2013)



## 巡查次數 (2013年1月至5月)

### Number of compliance inspections (January to May 2013)

一手樓盤銷售處 First-sale sites:	635
代理商舖 Estate agency shops:	626
網上物業廣告 Online property advertisements:	256



## 巡查發現主動調查的個案 (2013年1月至5月)

### Number of cases arising from self-initiated investigations during inspections (January to May 2013)

主動調查的個案 : Cases arising from self-initiated investigations	41
主動調查而指稱成立的個案* : Cases completed from self-initiated investigations and were substantiated*	70

\* 部分是往年展開調查的個案 Some cases were carried over from previous years



## 向持牌人或前持牌人採取的行動 (2013年1月至5月)\*

### Actions taken against licensees or ex-licensees (January to May 2013)\*

有關的持牌人或前持牌人人數 No of licensees or ex-licensees	257
訓誡／譴責 Admonishment/reprimand	217
罰款 Fine	111
於牌照附加／更改條件 Attachment/alteration of conditions to licence	130
暫時吊銷牌照 Suspension	13
撤銷牌照 Revocation	3 <sup>#</sup>

\* 向持牌人或前持牌人作出的行動是根據《地產代理條例》而作出的判決，當中有部份可能屬於紀律性質。

\* These actions were taken pursuant to powers under the EAO. Some actions may be disciplinary in nature and others not, and they include the attachment of conditions to licences whether upon issuance or otherwise.

# 這3宗撤銷牌照個案由牌照委員會裁定。理由是持牌人不符合適當人選要求，因而不適合繼續持有牌照。

# These 3 cases were decided by the Licensing Committee on the ground that the licensees concerned were considered not fit and proper persons to continue to hold a licence.

《專業天地》由監管局寄發。如果你不希望收到此刊物，請致電2111 2777或電郵至enquiry@eaa.org.hk通知監管局。

Horizons is sent by the EAA. If you wish to stop receiving it, please call the EAA at 2111 2777 or email to enquiry@eaa.org.hk to unsubscribe.